

1:72 F-104J スターファイター “航空自衛隊”



F-104J STARFIGHTER 'JASDF'

ロッキードF-104は、超音速制空戦闘機として開発された機体です。小形軽量な機体で大推力エンジンを搭載し最大速度マッハ2を出すF-104は当時、最後の有人戦闘機と言われました。しかしその後のアメリカ空軍の方針が変わり小型なためデータリンクなどを搭載できないF-104は小數配備に終わりました。しかしF-104の高性能に眼を付けた西ドイツ空軍がG型、日本の航空自衛隊がJ型として採用。その他イタリア空軍が

The Lockheed F-104 Starfighter was designed as a supersonic interceptor. Its small, light airframe and powerful engine allowed the Starfighter to attain speeds up to Mach 2, making it the fastest manned aircraft of its time. However, due to a change in Air Force policy, the provision of the F-104, whose small size prevented the mounting of data link equipment, to combat units was discontinued. The West German Luftwaffe, however, with its eye on the outstanding performance of the aircraft, began to use the G model, and the Japanese Air Self Defense Force placed the J model into service. The S model

Der Starfighter, die F-104 von Lockheed, war als Überschall - Abfangjäger ausgelegt. Die kleine, leichte Zelle und das leistungsstarke Triebwerk ermöglichten dem Starfighter Geschwindigkeiten bis zu Mach 2, womit er das schnellste bemannte Flugzeug seiner Zeit war. Doch dann erfolgte eine Änderung in der Politik der Air Force, und die F-104, deren Zelle zu klein war, um Datenübertragungsausrüstung aufzunehmen, wurde nicht mehr in die Kampfeinheiten geliefert. Die bundesdeutsche Luftwaffe jedoch, von der überragenden Leistung des Flugzeugs beeindruckt, begann das G - Modell einzusetzen, und die japanischen Luft - Selbstverteidigungs - Streitkräfte stellten das J - Modell in

Le Lockheed F-104 Starfighter a été conçu comme un avion d'interception supersonique. Son chassis compact et léger ainsi que son moteur puissant lui permettaient d'atteindre des vitesses allant jusqu'à 2Mach, ce qui faisait de cet appareil l'avion le plus rapide de son temps. Toutefois, du fait du changement de la politique de l'Air Force américaine, l'approvisionnement des unités de combat en F-104 fut abandonné car la petite taille de ces appareils empêchait le montage d'un équipement de transmission de données. La Luftwaffe ouest - allemande, consciente des performances exceptionnelles de cet avion, commença à utiliser le modèle G et les

Lo F-104 Starfighter della Lockheed fu progettato come intercettore supersonico. La sua struttura piccola e leggera e il motore potente consentivano allo Starfighter di ottenere velocità fino a Mach 2, rendendolo il più veloce velivolo con pilota dell'epoca. Tuttavia, a causa di cambiamenti nella politica dell'Aviazione americana, l'assegnazione dell'F-104 (le cui dimensioni ridotte impedivano anche il montaggio di apparecchiature per il collegamento di dati) alle varie unità fu interrotta. La Luftwaffe della Germania Occidentale, tuttavia, apprezzando le prestazioni di questo aereo iniziò a usarne il

El F-104 Starfighter de Lockheed fue diseñado como un interceptor supersónico. Su fuselaje de tamaño reducido y ligero, y su potente motor permitieron que el Starfighter alcanzase velocidades supersónicas hasta el Mach 2, convirtiéndose en el avión pilotado más rápido de su tiempo. Sin embargo, debido a cambios en las directrices de la Air Force, se interrumpió la provisión del F-104 a las unidades de combate, en parte debido a que su pequeño tamaño hacía imposible la instalación de equipos de conexión de datos. No obstante, la Luftwaffe de Alemania Occidental, en vistas al impresionante rendimiento de la nave, decidieron utilizar el modelo G, y las Fuerzas Aéreas de

洛基德 (Lockheed) F-104 是作為超音速制空戰鬥機而開發的。在小形輕量的機體搭載著大推力引擎，能使最大速度達到 2 馬赫。被認為是空前絕後的 fastest 有人戰鬥機。可是後來因為美國空軍的方針改變，因小型而不能搭載自動通信線路的 F-104 終於在少數配備中結束。可是看准 F-104 的高性能上，西德空軍把它編入 G 型，日本的航空自衛隊編入了 J 型，除此之外，義大利空軍把它編入 S 型，北大西洋聯盟諸國也引進了 F-104，

S 型，NATO 諸國也 F-104 を導入，カナダ空軍も CF-104 として採用しました。また F-104 には練習用の複座タイプもあります。

◀データ F-104J▶乗員:1名、全幅:6.69m、全長:17.75m
全高:4.11m、最大離陸重量:12,410kg、エンジン:GE J79-IHI-11A
推力:4,550kg(A/B使用時7,170kg)、最大速度:マッハ 2.0/21,200m
固定武装:M61A1 20mm/バルカン砲、初飛行:1961.6.30

of the Starfighter was utilized by Italy, many of the NATO countries also placing it into service, Canada utilizing the CF-104 version. There was also a two-seater trainer version.

◀DATA F-104J▶Crew:1 Wingspan:6.69m Length:17.75m
Height:4.11m Maximum takeoff weight:12,410kg
Power plant:GE J79-IHI-11A Thrust:4,550kg(7,170kg with afterburners)
Maximum speed:Mach 2.0/21,200m
Fixed armament:M61A1 20mm cannon Initial flight:June 30,1961

Dienst. Das S - Modell des Starfighter wurde von Italien und vielen anderen NATO - Ländern benutzt; Kanada setzte die Version CF - 104 ein. Es gab auch eine zweisitzige Schulflugzeug - Version.

◀Date F-104J▶Besatzung:1 Spannweite:6.69m Länge:17.75m Höhe:4.11m
Max.Startgewicht:12.410kg Triebwerk:GE J79 - IHI - 11A
Schub:4.550kg(7.170kg mit Nachbrennern)
Höchstgeschwindigkeit:Mach 2,0/21.200m
Festes Bewaffnung:M61A1 20mm - Kanone Jungfernfllug:30.Juni 1961

Forces d'Auto-défense du Japon mirent le modèle J en service. Le modèle S du Starfighter a été utilisé par l'Italie et de nombreux pays des Forces de l'OTAN l'ont également employé, le Canada utilisant la version 104. Une version à deux places pour l'entraînement a également été créée.

◀Données techniques F-104J▶ Envergure:6.69m Longueur:17.75m
Hauteur:4.11m Poids maximum au décollage:12.410kg Moteur:GE J79 - IHI - 11A
Poussée:4.550kg(7.170kg avec post-combustion) Vitesse maximum:Mach 2.0/21.200m
Armement fixe:Canon M61A1 de 20mm Vlt inaugurale:30.juin 1961

modello G, mentre le Forze Aeree di Autodifesa giapponesi adottarono il modello J. Il modello S dello Starfighter fu utilizzato dall'Italia e molti altri paesi NATO, mentre il Canada adottò la versione CF-104. Fu creata anche una versione biposto.

◀Caratteristiche F-104J▶ Equipaggio:1 Apertura alare:6.69m Lunghezza:17.75m
Altezza:4.11m Peso massimo al decollo:12.410kg Motore:GE J79-IHI-11A
Spinta:4.550kg(7.170kg con postbruciatori) Velocità massima:Mach 2.0/21.200m
Armamento fisso:Cannone da 20 mm M61A1 Volo inaugurale:30 giugno 1961

Autodefensa japonesa pusieron en servicio el modelo J. Italia y muchos otros países pertenecientes a la OTAN utilizaron el Starfighter modelo S, y Canadá la versión CF-104. También se construyó una versión para entrenamiento con dos asientos.

◀Especificaciones F-104J▶ Tripulación:1 Envergadura:6.69m Longitud:17.75m
Altura:4.11m Peso máximo para el despegue:12.410kg
Sistema propulsor:GE J79 - IHI - 11A Empuje:4.550kg(7.170kg con combustión retardada)
Velocidad Máxima:Mach 2/21.000m
Armamento fijo:Cañón M61A1 de 20mm Primer vuelo:30 de junio de 1961

加拿大空軍也採用它而編入 CF-104 另外，F-104 有練習機用的複座型

(請元)乗員:1 全寬:6.69公尺 全長:17.75公尺 全高:4.11公尺 最大離陸重量:12,410公斤 引擎:GE J79-IHI-11A 推力:4,550公斤(使用A/B時7,170公斤) 最大速度:馬赫 2.0/21,200公尺 固定武装:M61A1 20公厘火神砲 初飛行:1961年6月30日

- 楽しい工作のための4つのポイント
- Please keep to the following rules
- Bitte beachten Sie die folgenden Regeln
- Suivre attentivement les règles suivantes
- Sequire le seguenti regole
- Por favor, mantener las siguientes reglas
- 講義記以下守則

- 1.火の近くでは接着剤や塗料を使用しない。
- 2.接着剤や塗料を使うときは窓を開ける。残った接着剤や塗料はふきをして、幼児の手の届かない日かげに保存する。接着剤や塗料は有機溶剤を含んでいるため、吸うと有害と成り健康を害するところがあるので故意に吸ってはいけません。
- 3.ナイフや工具を正しく使おう。部品をランナーから切りはなす時は模型用ハサミを使用し、余分な部分はカッター、ヤスリ等で仕上げます。組立中でも整理整頓としましょう。

- 1.Never use glue or paint near fire.
- 2.Open window for fresh air when glue or paint is in use. Be sure to close csp tightly on glue and paint after use and keep them hidden from sun light, and away from reach of small children. Glue and most paints contain volatile solvent which is harmful to health if inhaled too much. Do not inhale solvent intentionally.
- 3.Use a modelling scissors to take the parts off from the runner, and trim any excess plastics with a cutter or a file.
- 4.Keep all materials and tools neatly.

- 1.Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
- 2.Beim Arbeiten mit Klebstoff oder Farbe Fenster öffnen um die Zufuhr von Frischluft zu gewährleisten. Nach Gebrauch Klebstoff und Farbe fest verschließen. Außerhalb der Reichweite von Kindern lagern und nicht der Sonne aussetzen. Klebstoff und die meisten Farben enthalten flüchtige Lösungsmittel, die die Gesundheit schaden, wenn sie zu stark inhaliert werden. Niemals Lösungsmittel absichtlich inhalieren.
- 3.Verwenden Sie eine Modellbauschere oder einen Plastik-Zweckmesser um die Plastikteile von den Anspritzungen zu trennen. Säubern Sie die Teile von Graten mit einem Cutter oder Feile.
- 4.Alle Materialien und Werkzeuge ordentlich und übersichtlich bereithalten.

- 1.Ne jamais utiliser colle ni peinture auprès d'une flamme.
- 2.Ouvrir la fenêtre pendant l'utilisation de colle et de peinture. Bien refermer les pots de colle et de peinture apres emploi et les mettre à l'abri du soleil et hors de portée des enfants. Ne pas respirer colle ou peinture intentionnellement.
- 3.Utiliser des ciseaux de modéliste pour découper les pièces des grappes et retirer tout excès de plastique à l'aide d'un cutter ou d'une lime.
- 4.Ranger tous les matériaux et outils avec soin.

- 1.Non usare mai colla o vernice vicino a fonti di calore.
- 2.Quando si usa colla o vernice lasciare aperte le finestre. Quando si circoli aria fresca Assicurarsi che il coperchio della colla e della vernice sia ben chiuso dopo l'uso, tenerli lontani dalla luce solare e dalla portata dei bambini. La colla e molti vernici contengono solventi volatili che sono dannosi per salute se aspirati troppo a lungo. Non aspirare intenzionalmente il solvente.
- 3.Usare cesoie per modellisti per staccare le parti dalla inteiatura e ripulire ogni eccesso di plastica con una lama o un limetta.
- 4.Mantenere tutti i materiali e atezzi in perfetto ordine.

- 1.Nunca usar pegamento o pintura cerca del fuego.
- 2.Abrir ventanas para el aire fresco cuando esten usando pegamento o pintura. Estar seguros de cerrar el tapon fuertemente en pegamentos y pinturas despues de usarlos y mantenerlos fuera del alcance de la luz solar y fuera del alcance de los niños. El pegamento y muchas pinturas contienen disolventes volatiles que hacen daño a la salud si se inhalan demasiado. No inhalar disolventes intencionadamente.
- 3.Usar tijeras de modelista para soltar las partes fuera del plastico y arreglar cualquier exceso de plastico con un cortador o cuchilla.

- 1.切不可在近火的地方使用模型膠水或漆油。
- 2.使用模型膠水或漆油時，應打開窗戶以確保新鮮空氣流通。模型膠水及漆油在使用後，應確保將蓋旋緊，放置在陰涼處避免陽光直射，並避免給幼童接觸到。模型膠水及大部份漆油都含有揮發性物質，吸入過量會對健康造成不良影響，更不可有意嗅索此等揮發性物質。
- 3.使用模型製作用鉗鉗把模型部件從膠架上剪下，再用模型刀或小鋸刀去或磨去多餘的膠水口。
- 4.保持工具及各種物料整潔。

塗料指定のH1はグンゼ産業・水性ホビーカラー、**1**はMr.カラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H1 in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while **1** is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H1 bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous-Hobby-Color von Gunze Sangyo, während **1** den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

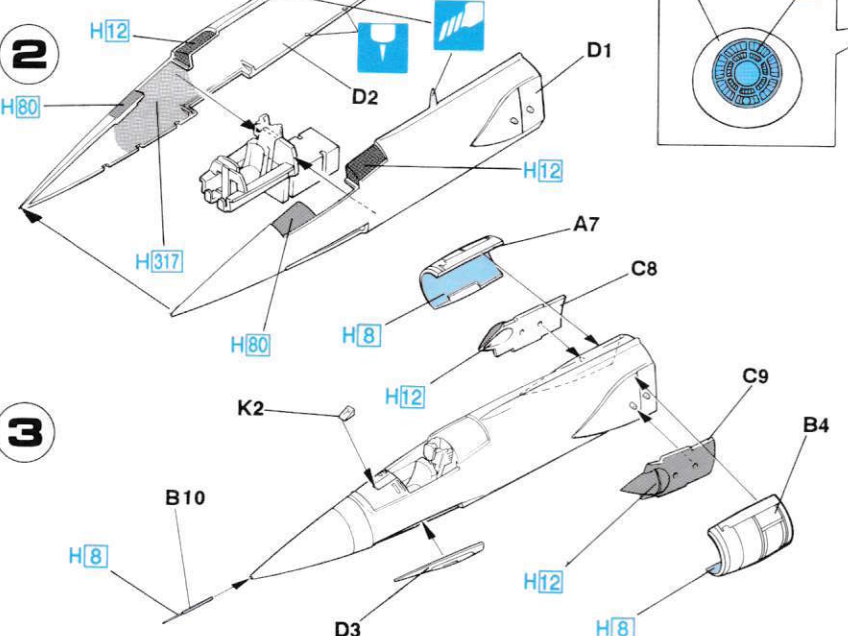
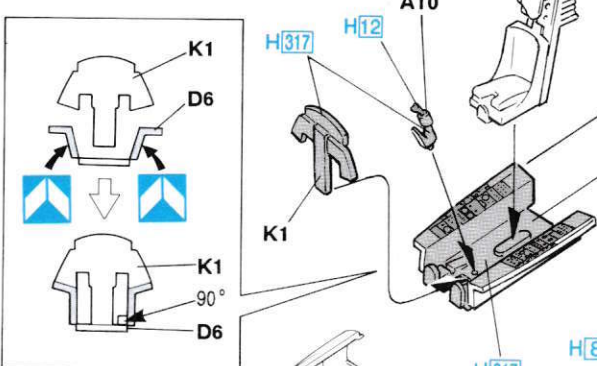
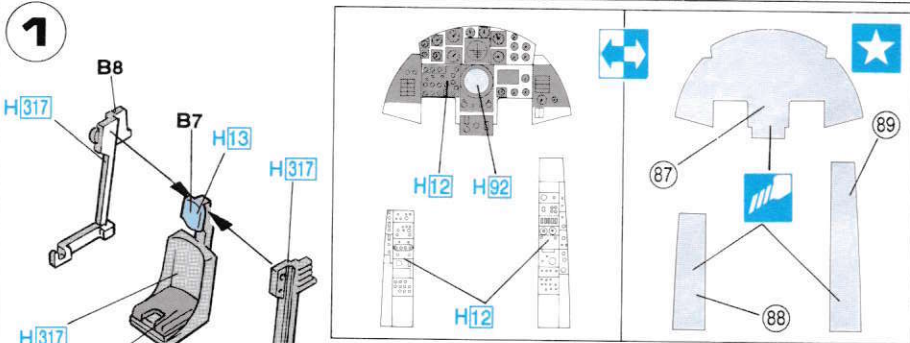
Sur le guide de peinture, H1 correspond a numero de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que **1** correspond a Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H1 nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre **1** è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H1 en indicaciones de pintado. Este es el numero de Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, mientras **1** es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H1 這個著色指示是代表都是出品水性模型漆油的編號，而**1**則代表都是出品的樹脂系模型漆油的編號，這份零件並沒有包括膠水。

H1	1	ホワイト	22	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	BLANCO	白色
H8	8	シルバー	11	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	PLATA	銀色
H12	33	つや消しブラック	33	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	NEGRO MATE	啞黑色
H13	33	つや消しレッド	60	FLAT RED	MATTROT	ROUGE MAT	ROSSO OPACO	ROJO MATE	啞紅色
H18	28	黒鉄色		STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	ACERO	黒鐵色
H27	44	ライトブラウン	44	TAN	GELBBRAUN	COULEUR DU TAN	MARRONE BRONZEO	TOS ADD	黃褐色
H57	73	エアクラフ	167	AIRCRAFT GRAY	FLUGZEUGGRAU	GRIS AVION	GRIGIO AVIAZIONE	GRIS AVION	飛機灰色
H74	26	スカイタークエックラフ		SKY	HIMMEL	CIEL	VERDE UOVO DI ANTRA	CIELO	鴨蛋綠色
H76	61	焼鉄色	53	BURNT IRON	GEBER, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	HIERRO BRUNIDO	燒鐵色
H77	Testa Black			TIRE BLACK	REIFENSCHWARZ	NOIR DE PNEU	NERO PNEUMATICO	NEGRO NEUMATICO	胎黑色
H80	54	カーキグリーン		KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	VERDE KAKI	磚磯綠色
H90	47	クリアレッド		CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	ROJO CLARO	透明紅色
H92	49	クリアオレンジ		CLEAR ORANGE	ORANGE, REIN	ORANGE CLAIR	ARANCIO CHIARO	NARANJA CLARO	透明橙色
H93	50	クリアブルー		CLEAR BLUE	BLAU, REIN	BLEU CLAIR	BLU CHIARO	AZUL CLARO	透明藍色
H305	305	グレイ	118	DARK GRAY	DUNKEL GRAU	GRIS FONCÉ	GRIGIO SCURO	GRIS OSCURO	深灰色
H308	308	グレイ	175	LIGHT GRAY	HELLGRAU	GRIS CLAIR	GRIGIO CHIARO	GRIS CLARO	淺灰色
H309	309	グリーン	14075	DARK GREEN	DUNKEL GRÜN	VERT FONCÉ	VERDE SCURO	VERDE OSCURO	深綠色
H317	317	グレイ	131	GRAY	GRAU	GRIS	GRIGIO	GRIS	灰色



★ デカールをはってください
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE

★ APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙

✂️ 切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIERER

✂️ SEPARARE
CORTAR
切去

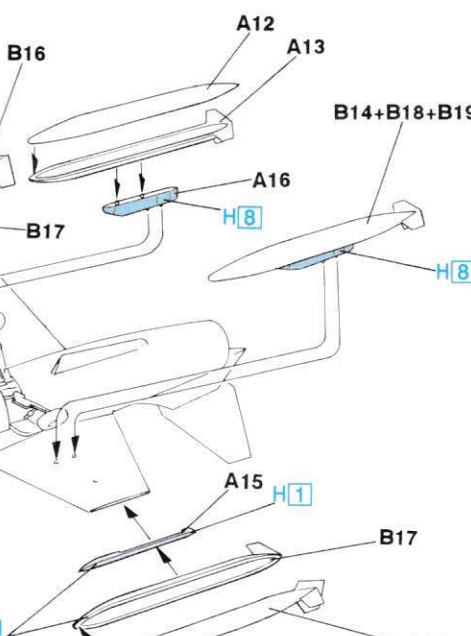
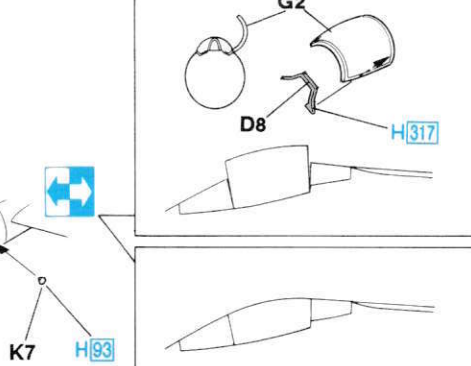
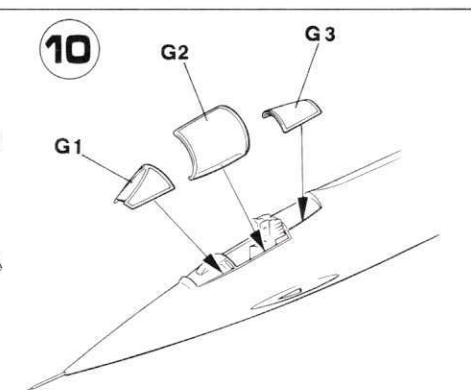
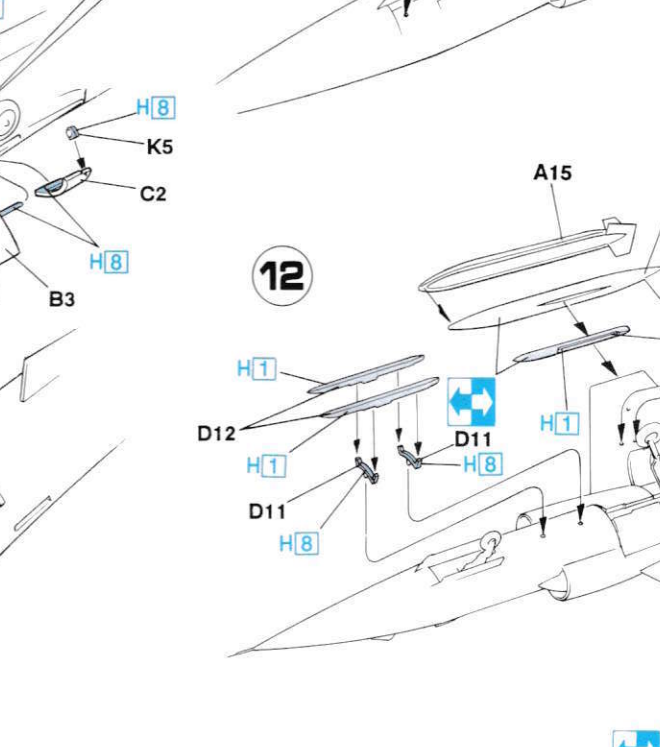
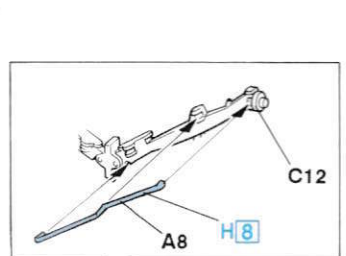
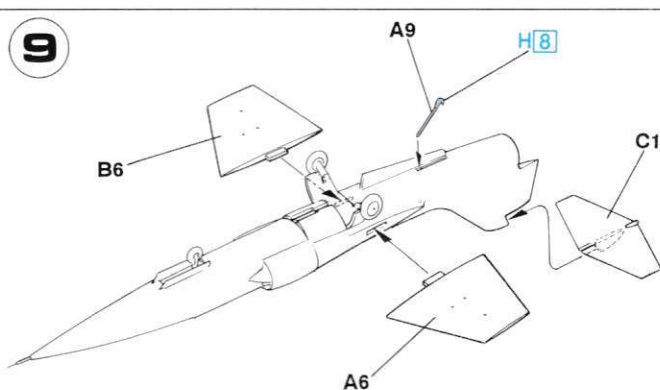
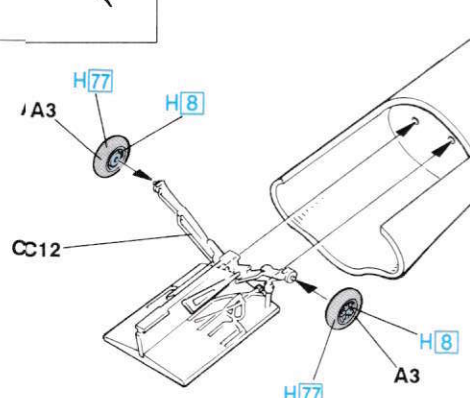
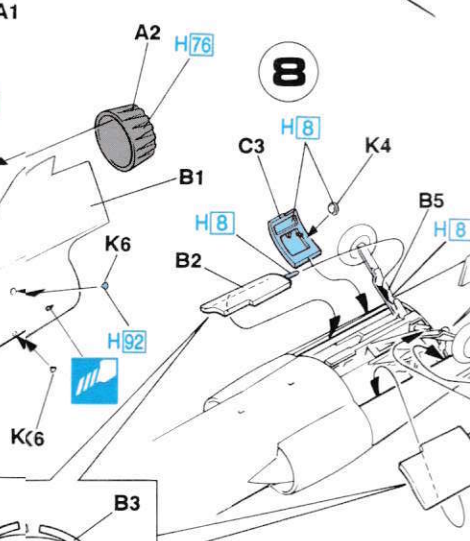
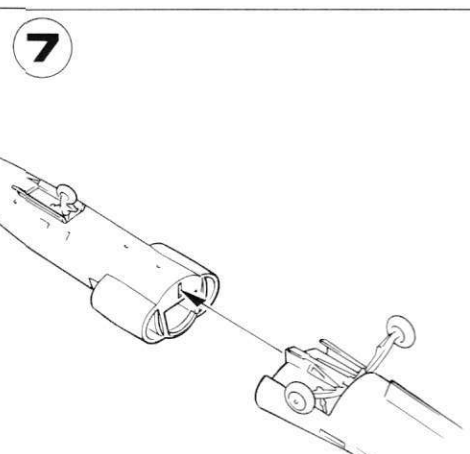
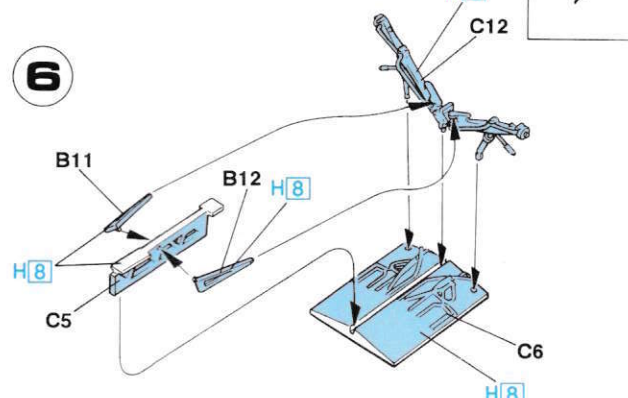
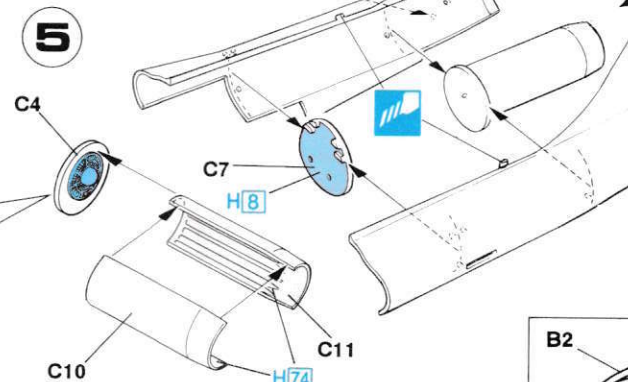
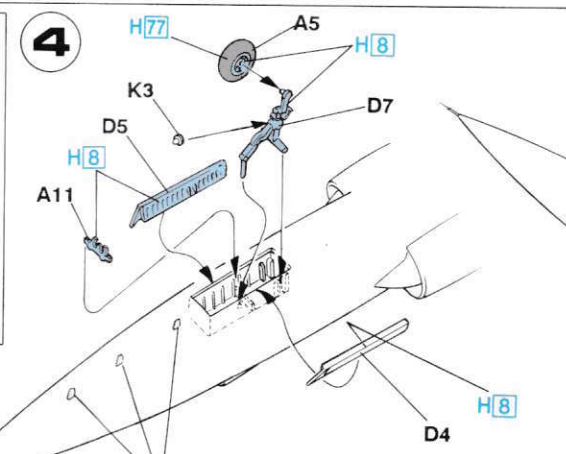
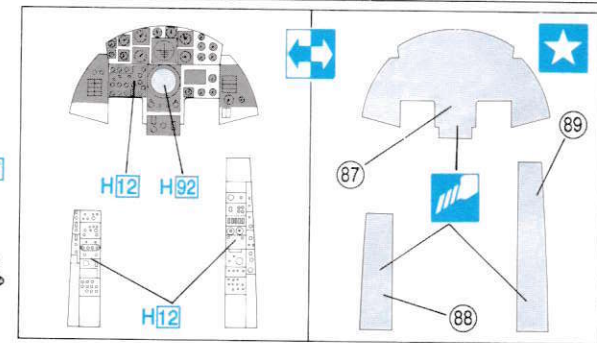
📐 折り曲げてください
PIEGARE
PEGAR
屈曲

📐 BEND
BITTE BIEGEN
PUER S'IL VOUS PLAÏT

🔄 どちらかを選んでください
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以选择採用

🔪 穴をあけてください
FORO APERTO
HACER AQUJERO
鑽孔

🔪 FORO APERTO
HACER AQUJERO
鑽孔



★ APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙

✂️ 切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIERER

📐 折り曲げてください
PIEGARE
PEGAR
屈曲

📐 BEND
BITTE BIEGEN
PUER S'IL VOUS PLAÏT

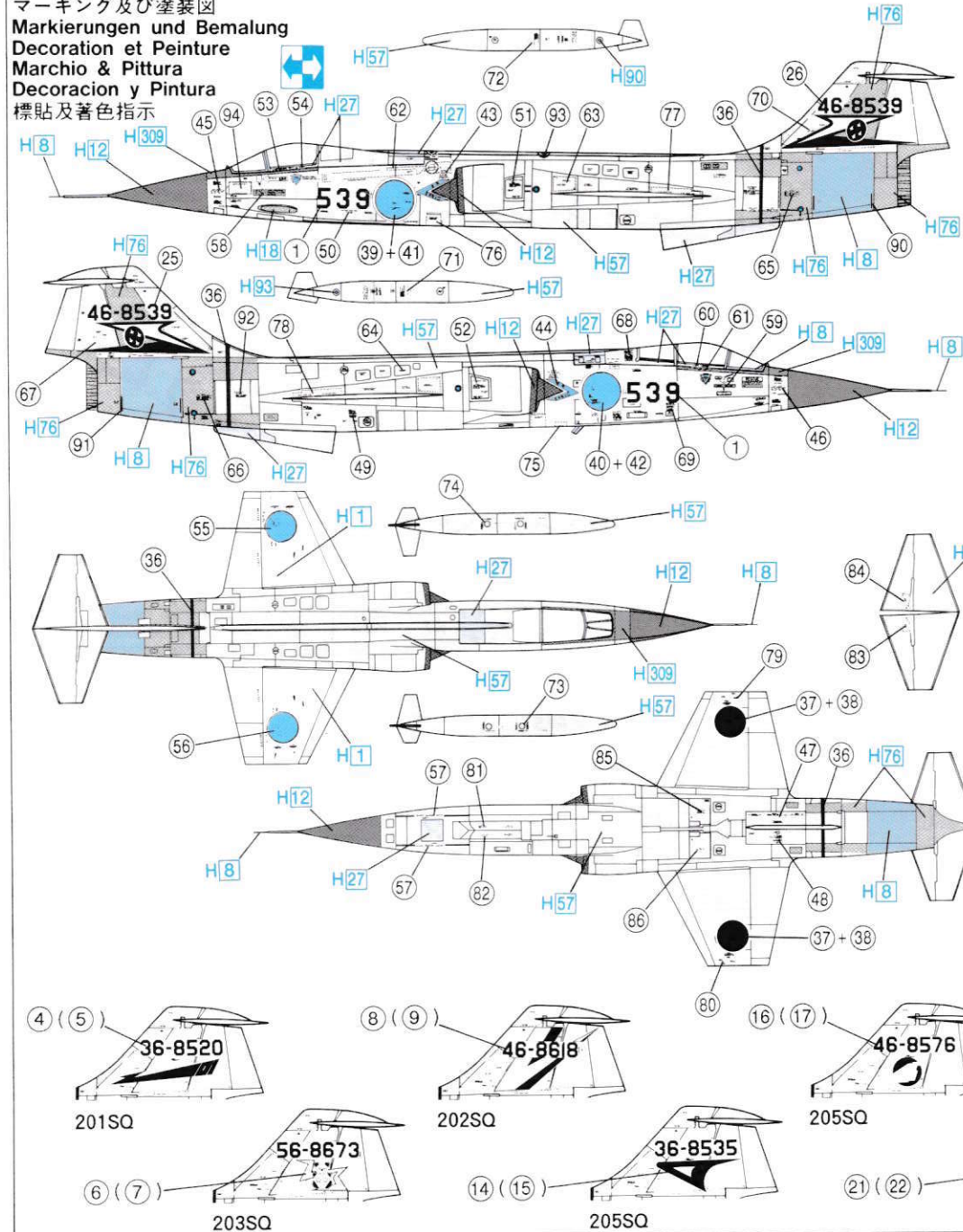
🔄 どちらかを選んでください
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以选择採用

🔪 穴をあけてください
FORO APERTO
HACER AQUJERO
鑽孔

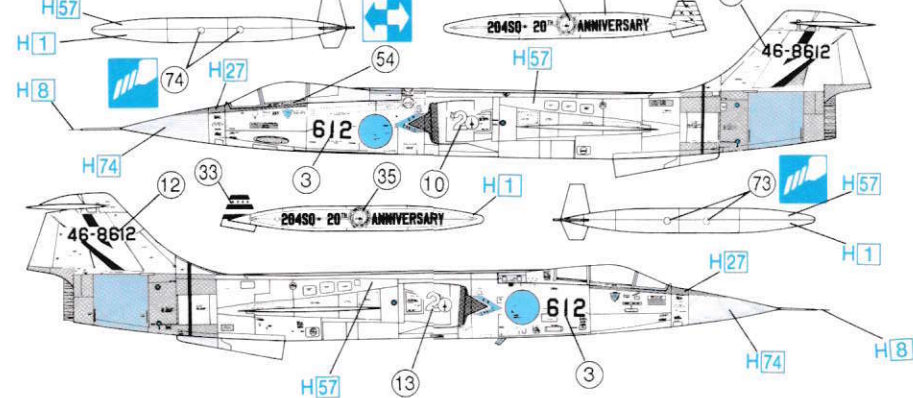
Marking & Painting

1 日本航空自衛隊 第83航空隊 第207飛行隊
207TH SQ 83RD AG J.A.S.D.F.

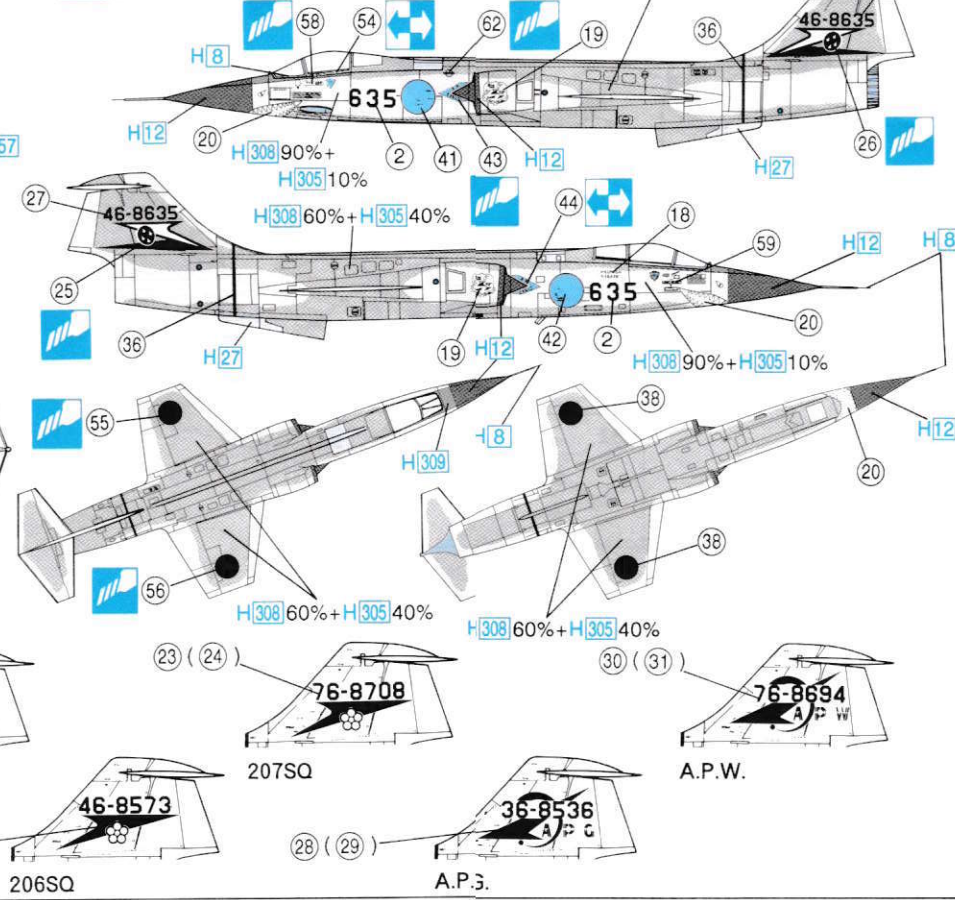
マーキング及び塗装図
Markierungen und Bemalung
Décoration et Peinture
Marchio & Pittura
Decoración y Pintura
標貼及著色指示



2 日本航空自衛隊 第5航空団 第204飛行隊
204TH SQ 5TH AW J.A.S.D.F.



3 日本航空自衛隊 第83航空隊 第207飛行隊
207TH SQ 83RD AG J.A.S.D.F.



CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.
CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN.
ENTHÄLT KLEINE UNTERTEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR.
BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑO MENORES DE 3
AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

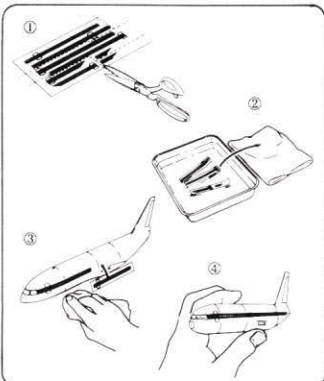
ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ
ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE
MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE
DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ
INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS.
CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER JÄNDRE END 3 ÅR.
INDEHOLDER SMÅ DELE.



■Correct Method for Applying Decals

1. Clean model surface with wet cloth.
2. Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
3. Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
4. Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
5. When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■Das korrekte Aufbringen der Abziehbilder

1. Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
2. Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
3. Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg an seine genaue Position auf dem Modell.
4. Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserbläschen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
5. Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittel mit einem feuchten Tuch.

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

1. Pulire la superficie del modello con un panno umido.
2. Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerlo in acqua calda per 20 secondi.
3. Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.
4. Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido; quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
5. Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■Metodo correcto para aplicar las calcomanias

1. Limpiar el modelo con un paño húmedo.
2. Recortar cada diseño de la calcomania y meterlos en agua tibia por 20 segundos.
3. Mirar con las puntas de los dedos si las calcomanias han dejado suelto el papel base. Si lo han hecho, colocarlas en correcta posición en el modelo y deslizar el papel base fuera, dejando la pegatina en el modelo.
4. Mover la pegatina a la posición exacta con los dedos mojados y empujar fuera los excesos de agua y burbujas de aire de debajo de la calcomania con una suave presión de algodón.
5. Cuando las calcomanias se sequen, limpiar con un trapo húmedo cualquier exceso de pegamento que quede sobre las calcomanias.

■デカールのしょうすな貼り方

1. デカールを貼るところのほりや汚れを、ぬらした布できれいに拭きとってください。
2. 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚ずつ水またはぬるま湯に並順を下にして20秒くらい浸かします。
3. 水から出したデカールの上には、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
4. 指先で少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
5. デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりの墨りをふきとります。

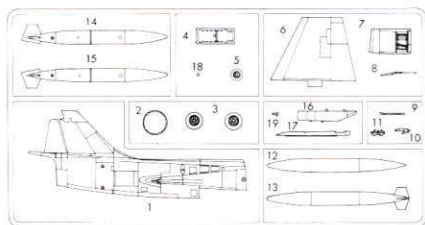
■Comment appliquer les decalcomanies correctement

1. Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
2. Découper chaque decalcomanie de sa planche et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
3. Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
4. Positionner la decalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout excès d'eau et toutes bulles d'air sous la decalcomanie avec un chiffon doux.
5. Lorsque les decalcomanies ont séché, retirer avec un chiffon humide tout traces de colle autour de la decalcomanie.

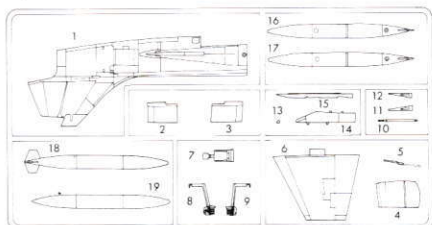
■貼上水印標貼の正確方法

1. 用濡れ布で模型表面を拭く。
2. 指先で各標貼の形を正確に切り出し、湯に浸す(水の中約20秒)。
3. 用指先で各標貼を正確な位置に静かに台紙をずらす。指先で標貼が動くか確かめた後、貼る位置に標貼を動かす。
4. 濡れた指先で標貼を正確な位置に置き、用濡れ布の繊維布で標貼を乾かし、指先で標貼下の水分や気泡を押し出す。
5. 標貼が完全に乾いたら、濡れ布で標貼の周囲の墨りをふきとります。

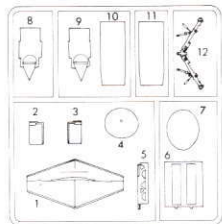
《A》



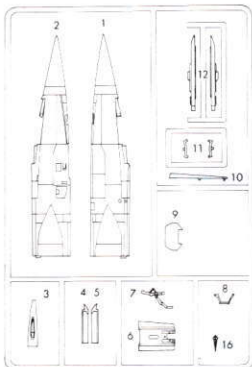
《B》



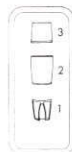
《C》



《D》



《G》



《K》



□ の部品は使用しません

Parts not for use.

Teile werden nicht verwendet.

Pieces à ne pas utiliser.

Parti non per uso.

Partes para no usar.

不需要使用的部件

For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みたいください。

— 部品請求カード —

1:72 F-104J スターファイター "航空自衛隊"

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を
 でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。(1,000円以下の部品請求には、切手代用もできます。)

A部品.....	350円	G部品.....	200円
B部品.....	350円	K部品.....	200円
C部品.....	300円	デカール.....	450円
D部品.....	450円		

99/09 ART No.D16 (a)

※部品請求カード1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。上記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

(郵便振替のご利用方法)
 郵便局の払い込み用紙の通信欄に、部品請求カードを参考に、ART No.スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。払込人住所氏名欄には電話番号もお書きの上、口座番号00870-5-42287、加入者名(株)長谷川製作所でお申し込みください。



(株)長谷川製作所

静岡県焼津市八幡3-1-2
 〒425-8711 TEL (054) 628-8241

HASEGAWA SEISAKUSHO CO., LTD. 3-1-2 YAGUSU YAZU SHIZUOKA 425-8711 JAPAN

© PRINTED IN JAPAN. 1999.9(N)